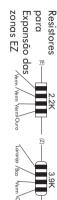
MANUAL DE PROGRAMAÇÃO CENTRAL XP-600





www.spya.net/info@spya.net



Transformador 16VAC 20VA

N

H8 Incêndio

· #10

12 -13 14 WR GND VERDE -REMOTE BUS-

Todas as

saídas tem limitação de corrente

BLK

СКИ

Soida Programável CARGA XAM Am0č

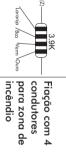
Cinza

Branco

Para RJ31X (Supervisionado)

TELCO —

18 19 TIP RING - FONE -



(1) Tada a zona deverá estar com seu resistor instalado, mesmo se essa zona não estiver em uso (2) Valor da corrente total de stand by = corrente no teclado + corrente da alimentação auxiliar corrente de incêndio + corrente no PGM.

(3) Para a corrente de stand by de 24 horas, é exigida uma bateria de 7 AH.

7.2K

ZONA 5

SAÍDA ALIMENTAÇÃO AUX. 10-12,5 VDC

ATENÇÃO

Para evitar o risco de choque elétrico, deve-se desligar a linha telefônica antes de executar o serviço de manutenção.

GEM-RECV-XP8

+ P (12) ◀

Fiação para zona
Normalmente Aberta
Fazer a ligação do contato
NA (normalmente aberto)
Conforme indicado (zona
4). Programar essa zona
para operar com "Circuito
aberto [06]".

E NG.E

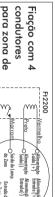
. √36.5)-- √3.9¥-

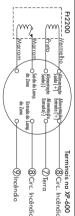
(3:9K)-(£

ZONA 1

ZONA 2

ZONA 3





Como gravar senhas de usuários:

- 1) * 8 + < senha usuário 1> (1234).
- 2) Digitar n° do usuário (1,2,3,4,5 ou 6).
- 3) Digitar a nova senha de 4 dígitos.
- 4) Para finalizar # .

Como verificar problemas no sistema 🔽

Beeps no teclado ou ✓ SYSTEM piscando	LED da zona aceso	Problema representado
1 beep	1	Falha de alimentação elétrica (AC)
1 beep	2	Bateria descarregada, com pouca carga ou defeituosa
1 beep	3	Falha de comunicação
1 beep	4	Corte da linha telefônica
2 beeps	1	Sirene
2 beeps	2	Problema no circuito de incêndio
2 beeps	3	Problema no receptor
2 beeps	4	Receptor travado
3 beeps	1-6	Carga baixa da bateria em um transmissor
4 beeps	1	Falha na supervisão do detector sem fio
5 beeps	1-4	Carga baixa da bateria do transmissor do sensor de fumaça
6 beeps	1-4	Falha na supervisão do detector de fumaça
7 beeps	1-6	Problema em zona

Programação do instalador	
94 Código do instalador	95 Código do usuário nº1
(4) (5) (6) (7)	(1) (2) (3) (4)
96 Opções (1) do instalador Default OFF	usuário 1 bloqueado
Opções (2) do instalador Default OFF	de saída de sirene

Diagrama de Ligações Elétricas da Central XP-600

(Consultar manual de Instruções de Instalação n°W1847C)



98 Número de rediscagens

Aterramento na rede de água: Aterrar somente em tubulação de água fria ou diretamente em haste de aterramento enterrada no solo. Usar cabo de seção AWG#16, pelo menos.



A instalação desse equipamento deverá ser feita de acordo com o Cap. 2 do cód. Nacional de Alarme de Incêndio, ANSI/INFPA 72-1993 (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, MA 02269). As informações referentes à forma correta de instalar, operar, testar, fazer a manutenção, preparar planos de fuga e executar a manutenção deverão estar fornecidas juntamente com o equipamento. É exigido o uso do cabo de alimentação elétrica de padrão UL.

NOTA 1: Funções internacionais

Roubo Residencial (Stand by de 4 Horas)
Corrente total de stand by = 500 mA; Sirene = 2,0 A.

<u>Incêndio Residencial (Stand by de 4 Horas)</u> Corrente total de stand by = 500 mA; Sirene = 2,0 A.

<u>Incêndio Residencial (Stand by de 24 Horas)</u> Corrente total de stand by = 120 mA; Sirene = 95,0 A.

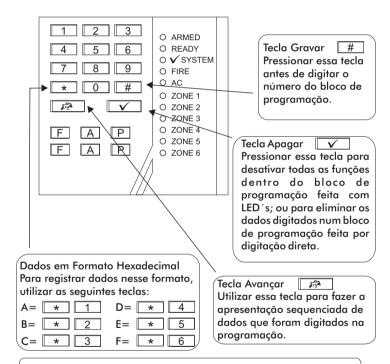
Kevfobs - Controle remoto Programação das teclas AUX 1 AUX 2 Aux1 e Aux2 81 Kevfob n°1 1 Pânico 82 Keyfob n°2 2 Auxiliar 3 Ativar sirene 83 Keyfob n°3 4 PGM 5 Imediato 84 Keyfob n°4 6 Acesso ao PGM Obs.: As centrais XP 400 permite apenas 02 Keyfobs. 7 Sistema completo 8 Interno Detectores de fumaça Nº de identificação 85 Detector de fumaça nº1 86 Detector de fumaça nº2 87 Detector de fumaça nº3 88 Detector de fumaça nº4 Registro de Dados no formato Hexadecimal Para o registro de dados nesse formato, usar as teclas seguintes: A= * 1 B= * 2 C= * 3 D= * 4 E= * 5 F= * 6 Download 90 Número do telefone para chamada de retorno (Callback) 91 Contagem dos toques de chamada Chamada máxima 15 92 Tipos de Downloads Default ON Zn1 LED ON = Método da chamada de retorno (callback) OFF Zn2 LED ON = Atender com equipamentos (fax, etc) Zn3 LED ON = Função da tecla 6 (* 6) OFF Zn4 LED ON = Reservado 93 Número de identificação do download automático



Manual de programação da Central XP-600

Nota: Essas instruções de programação estão previstas para uso em conjunto com a instrução W1847C da NAPCO. Favor consultar essa instrução para obter qualquer outra informação, instrução ou definição adicional.

Modo de Programação do Instalador Teclado: Função das teclas na programação

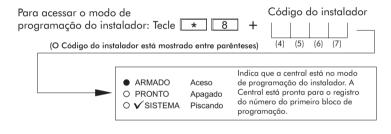


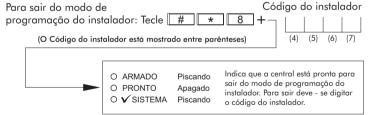
NOTA: Depois de permanecer inativo durante 15 minutos, o teclado passa a emitir um sinal de tom contínuo, indicando que a central de alarme ainda está no modo de programação do instalador. Digitar o código do instalador para sair ou pressionar a tecla[*] para retornar ao modo de programação do instalador.

Como realizar o reset na Central de Alarme

- 1. Desligar a alimentação elétrica da central de alarme. (AC, DC)
- 2. Retirar todas as fiações do terminal 15 (PGM) e do terminal 3.
- 3. Fazer a ligação do terminal (+3) com o terminal (-15) PGM.
- 4. Reestabelecer a alimentação elétrica da central XP-600.
- 5. Depois de alguns segundos, os LED´s ARMED (=armado), READY (=pronto) e SYSTEM TROUBLE (=problema no sistema) passam a piscar.
- 6. O teclado dará 3 sinais de beep, reestabelendo a condição de fábrica.
- 7. Desfazer a ligação do terminal (+3) com o terminal (-15) PGM.
- 8. Reinstalar a ligação original nos terminais (+3) e (-15) PGM.

NOTA: A programação de qualquer uma das *Opções 1 do instalador [96] ´ou das *Opções 2 do instalador [97] ´não será incluída como ¨default". Se tiver sido programado o "Dealer Code Lockout" (bloqueio do código do instalador), a central de alarme não fará o "default" do código do instalador. O log de eventos será apagado logo que a central voltar aos valores "default".





NOTA: O acesso ao modo de programação do instalador não será permitido quando a central de alarme estiver armada, quando estiver sendo feita uma transmissão ou quando o sinal de saída da sirene estiver atuando. Para acessar o modo de programação do instalador nessas condições: energizar a central de alarme e acessar o modo de programação do instalador dentro de 3 minutos. Para cancelar a temporização de 3 minutos, pressionar a tecla [*].

Características Avançadas do Comunicador

67 Telefone número 1

Default

OFF Zn1 LED ON = transmitir desarme após alarme

OFF Zn2 LED ON = transmitir armado com bypass (inibição de zonas)
OFF Zn3 LED ON = reservado

OFF Zn3 LED ON = reservado

68 Telefone número 3

Default

OFF Zn1 LED ON = transmitir desarme após alarme

OFF Zn2 LED ON = transmitir armado com bypass

OFF Zn3 LED ON = reservado

Equipamentos sem fio

Transmissores No. da : dansificação da

73 Zona 3

74 Zona 4

75 **Zona 5**

Exemplo de Programação

Cadastrar o ponto 1 de um transmissor de portas/janelas, com n°ID 00 12B0:0 na zona 3.

73 Zona 3 | 0 | 0 | 1 | 2 | B | 0 | 0 | 1 |

- 1. Acessar Modo de Programação do Instalador.
- 2. Pressionar a tecla [#] (sinais de beep).
- 3. Digitar [7] e [3] (sinais de beep).
- 4. Digitar[1] (sinais de beep).

Dado Hexadecimal

NOTA: se o nº de identificação do transmissor de RF não for digitado corretamente na etapa 3, o teclado emitirá um sinal com duração de 1 segundo para indicar digitação errada. Repetir etapas de 2 à 4, acima.

Digitar o número de identificação apresentado na etiqueta do transmissor ou do keyfob.



Digitar o nº do ponto a ser associado à zona. Se estiver sendo utilizado somente um ponto c/ o GEM TRANS-2 digitar o nº1, neste espaço. Para os mod. GEM-GB, GEM-DT e GEM-PIR digitar o nº1 neste espaço.

Códigos de transmissão 60 Códigos de transmissão 61 Código de transmissão no da zona (Formato 4x2) **Formato Contact ID** Zona 1 código de alarme Zona 1 código de alarme FOGO 2 PÂNICO Zona 2 código de alarme Zona 2 código de alarme 3 ROUBO (3) 4 ASSALTO ALARME GERAL Zona 3 código de alarme Zona 3 código de alarme 6 RESERVADO (3) ALARME DE GÁS 8 EMERG, MÉDICA Zona 4 códiao de alarme Zona 4 código de alarme 9 RESERVADO (3) A AUXILIAR Zona 5 código de alarme Zona 5 código de alarme B ALARME 24 HORAS (3) Zona 6 código de alarme Zona 6 código de alarme (3) NOTA: o segundo dígito do código de transmissão é o número da zona que está transmitindo. Por exemplo zona 5 transmite o código (de fábrica 3) 35. OBS.: Só podemos modificar o primeiro dígito da zona 62 Códigos das zonas [63] Código de transmissão do Sistema Pânico incêndio (FF) Zona 1, 2, 3, 4, 5 e 6 código de restauração (1) (1) Pânico AUX (AA) Zona 1, 2, 3, 4, 5 e 6 código de problema (Bypass) Pânico no teclado (PP) 64 Código para restaurar sistema Teste de transmissão (F) (F) (E) Falha de AC 65 Código de arme e desarme (F) (9) Bateria baixa Código de Fechamento (F) (8) (C) *Problemo Código de Abertura (F) (1) (1) (1) 66 Código de transmissão de Coação *Ver nota 1 NOTA1: inclui corte de sirene, falha de resposta do receptor, auto-proteção do

receptor, interferência do receptor, bateria baixa do transmissor e falha de AC.

14

(2) (2)

Modos de Programação

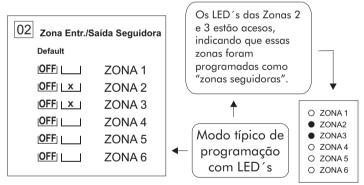
A) Modo de Programação com LED's

Cada função será ativada quando for pressionada a tecla correspondente; o LED respectivo se manterá aceso. Para desativar essa função, pressionar novamente a mesma tecla; o LED se apagará. Para desativar todas as funções dentro de um mesmo bloco de programação feito com LED's, pressionar a tecla [v]: todos os LED's serão apagados.

① Exemplo: Modo de Programação com LED´s

Programar Zonas 2 e 3 como Zonas seguidoras:

- 1. Entrar no endereço 02, pressionando a tecla [#] (1 sinal de beep) e, em seguida, as teclas [0] e [2] (1 sinal de beep).
- 2. Pressionar a tecla [2] para selecionar a Zona 02.
- 3. Pressionar a tecla [3] para selecionar a Zona 03.
- 4. Para gravar pressione a tecla #



B) Modo de Programação com digitação direta

Os dados são digitados diretamente. Para registrar os caracteres de A a F no formato hexadecimal, utilizar a tecla [*] seguida de uma das teclas numéricas de [1] a [6] respectivamente. Utilizar a tecla [√] para cancelar dados registrados em um endereço de programação feito com digitação direta. Os valores de fábrica estão mostrados entre parênteses.

① Programação com digitação direta: Exemplo1

Programar um tempo de saída de 60seg na central de alarme.

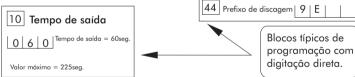
- 1. Pressionar as teclas [#] (1 sinal de beep) [1] [0] (1 sinal de beep).
- 2. Pressionar as teclas [0] [6] [0].

2 Programação com digitação direta: Exemplo2 (Dados em formato Hexadecimal)

Programar o Prefixo de Discagem 9E para um nº de telefone

- 1. Pressionar as teclas [#] (1 sinal de beep) [4] [4] (1 sinal de beep).
- 2. Pressionar a tecla [9].
- 3. Pressionar a tecla [*].
- 4. Pressionar a tecla [5].
- 5. Para gravar pressione a tecla #





Visualização de dados no endereço de programação

Para visualizar os dados registrados em um endereço de programação, digite o número desse endereço de programação, pressionando em seguida a tecla (***); continuar pressionando essa tecla até que todos os dados dentro deste endereço tenham sido apresentados. Os dados serão mostrados em formato binário, conforme tabela:

56	rransmiss	ão do sistema, tel. nº3.
	Default	
	OFF	Zn1 LED ON = *incêndio (FFF)
	OFF	Zn2 LED ON = *teclado AUX (A A)/Coação
	ON	Zn3 LED ON = *pânico do teclado (PP)
		Zn4 LED ON = teste de transmissão
	*Ver nota 1	

*Ver nota 2

58 Tran	nsmissão de restaurar sistema, tel. nº3. ult
OFF	Zn1 LED ON = transmitir restauração de AC
OFF	
OFF	Zilo EED ON – transmiti restauração de problema
OFF	Zn4 LED ON = transmitir restauração da zona de incêndio


```
*NOTA1: requer ativar a função, ver bloco [20].
```

*NOTA2: inclui corte de sirene, falha de resposta do receptor, interferência do receptor, carga baixa da bateria do transmissor e falha de AC.

13

49 Opções do pager Default OFF Zn1 LED ON = Omitir dados do alarme OFF Zn2 LED ON = Reservado OFF Zn3 LED ON = Reservado OFF Zn4 LED ON = Reservado Programação do Telefone 3 50 Número de identificação do cliente 51 Número do telefone 3 (telefone n°3) NOTA: Está também incluída a detecção de discagem por tom (E) permanente, antes do prefixo de discagem (bloco número 44). Não é exigida a programação da opção (E) para os telefones n°s 1, 2 e 3. Se não for necessária a detecção de discagem por tom, selecionar a opção "sem detecção de discagem por tom" nas "características do comunicador" (bloco 46). Programar a opção D se for necessária uma espera de 4 segs. 52 Formato da Central de monitoramento [0] Desarmado [1] Ademco Slow [2] Radionics Slow 53 Opções da Central de monitoramento [3] Silent Knight Fast [4] Universal High Speed [5] Reservado Zn1 LED ON = 2300 Hz Handshake/kissoff [6] Contact ID OFF Zn2 LED ON = Sumcheck [7] Pager OFF Zn3 LED ON = Formato 3 x 1 OFF Zn4 LED ON = Sem handshake Transmissão de restauração Transmissão da zona, tel. nº3 de zona, tel. nº3

Default OFF ZONA 1

OFF ZONA 2

OFF ZONA 3

OFF ZONA 4

OFF ZONA 6

Default

OFF ZONA 1

OFF ZONA 3

OFF ZONA 4

OFF ZONA 5

12 OFF ZONA 6

	_		-	_	_		_	-	_	_		_		_	_	_	_	
ZONE 1	0	0	•	0	•	0	•	0	•	0	•	0	0	•	0	•	0	•
ZONE 2	0	0	0	•	•	0	0	•	•	0	0	•	•	•	0	0	•	•
ZONE 3	0	0	0	0	0	•	•	•	•	0	0	0	0	0	•	•	•	•
ZONE 4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	•	•	•	•	•	•	•	•	•
*NOTA: Nos en apresentados a de pager, e cód Exemplo: Pa O Prefixo de 44 (número seguir as eta	derecomo ligos ara e dis	ços c A: n' de tr visu scaç ace	o de ansr vali gem	rogra iden missa zar n "9	umaç tifica tio.	ção i ação n "F	ref	ados clien ixo istro	de ado	dis	caç en	dade e tele gen der visi	os reefond	egistre, dí	ado gitos e pr	ogr se d	am	e finais ação
(1) Pressiona program program	açã	o 4	4. (O p	rim	neir	o d	ígit							o di		 Z Z Z	do = 9 CONA 1 CONA 2 CONA 3
2 Pressiono	ar a	tec	la [Ñ	1	pai	ra v	risu	aliz	ar o	se se	ı	ZC ZC ZC	díg D = E DNA DNA DNA	1 2 3	:		
(3) Pression		toc	·la l		<u>E</u>	pa	ra s	air	do	end	der	eço						
*NOTA: As opçã padrão UL: [05] O símbolo (2) ap	es de	e pro	grar 3-02	maçi], [2	ão re 6-04	elaci	26-4	1].					aceit					s do

Branco 1 2 3 4 5 6 7 8 9 *A/0 B C D E F

Características das Zonas		42 Formato da Central de monitoramento
Dotal	Default	[1] Ademco Slow [2] Radionics Slow [3] Silent Knight Fast [4] Universal High Speed [5] Reservado [6] Contact ID [7] Pager [7] Pager [8] Opções da Central de monitoramento Default [9] Universal High Speed [9] Default [9] Zn1 LED ON = 2300 Hz Handshake/kissoff [9] Universal High Speed [9] Opções da Central de monitoramento Default [9] Zn1 LED ON = Sumcheck [9] Universal High Speed [9] Univer
02 Zona Entrada / Saída seguidora 🗞		
Default	Default	Prefixo de discagem Prefixo para Tel. 1, Tel. 2 e Tel. 3 Funções (1) do comunicador
04 Zona com proteção 24 horas	7000 Zona c\ resposta de loop de 40mS	Default
	Default	Zn1 LED ON = Ativar o comunicador ON
Zona com circuito aberto (NA) Default OFF ZONA 1 Ver diagrama de fiação para	O7 Saída audível(sirene) Default ON	OFF Zn2 LED ON = Relação 2:1 na discagem por pulso OFF Zn3 LED ON = Backup após 4 tentativas OFF Zn4 LED ON = Reservado
OFF ZONA 3 OFF ZONA 4 OFF ZONA 5 OFF ZONA 5 OFF ZONA 6	ON	Programação do Pager 47 Dígitos iniciais 48 Dígitos finais
8 Saída programável (PGM)	9 Bypass seletivo (somente XP 600)	
Default	Default ZONA 1 ON	(0) (0) (0) (0) **(C) *ver nota 1 *NOTA1: C = multifrequencial #. Este é o terminal fípico para a maioria dos sistemas de pager. Recomendado, mas pode não ser requerido nos sistemas de pager D = 2 segundos de retardo.

Transmissão do sistema, tel. nº1. Default OFF	Tempos do Sistema 10 Tempo de saída Tempo de saída em segundos. Tempo máximo: 255 segundos. (0) (4) (5)	Tempo de entrada Tempo de entrada em segundos. Tempo máximo: 255 segundos.
Transmissão de restaurar sistema, tel. nº1. Default OFF.	Tempo de disparo da sirene Tempo de disparo da sirene em minutos. Tempo máximo: 255 minutos. Tempo do teste de transmissão Tempo do teste de transmissão Tempo do disse de transmissão em dias. (0) (0) (1) Tempo máximo: 255 dias. Tempo de supervisão do sistema sem fio Tempo de supervisão em horas Tempo máximo: 26hs. Tempo máximo: 26hs.	Tempo de disparo da sirene no incêndio Temporização da sirene em minutos. Tempo máximo: 255 minutos. Tempo de corte da linha ou Falha [Desativado=000] Tempo de corte de linha ou falha em segundos Adivar a função - valores válidos 10-225 seg. Tempo de supervisão do detector de fumaça sem fio (XP 600) Tempo rização de supervisão em horas. Tempo máximo: 8 horas.
*NOTA1: requer ativar a função, ver bloco [20]. *NOTA2: inclui corte de sirene, falha de resposta do receptor, interferência do receptor, e carga baixa da bateria do transmissor e falha de AC, falha na supervisão e carga baixa da bateria do sensor de fumaça s/ fio.	Temporização de defasagem em horas Tempo máximo: 23hs. (1) (2) Características do Sistema	ransmissão (somente XP 600)
Programação do Telefone de backup 10 Número de identificação do cliente (telefone n°2) NOTA: Está também incluída a detecção de discagem por tom (E) permanente, antes do prefixo de discagem (endereço número 44). Não é exigida a programação da opção (E) para os telefones n°s 1, 2 e 3. Se não for necessária a detecção de discagem por tom, selecionar a opção "sem detecção de discagem por tom" nas "características do comunicador" (endereço 46). Programar a opção D se for necessária uma espera de 4 segs.	Funções do teclado - Opção 1 Default OFF.	JX (A A) eclado (P P) timo usuário) (XP 400=usuário 4 / XP 600=usuário 6) iico audível no teclado do tempo de entrada/saída ass (armado)

Europe diversas 1	Programação do Telefone 1
Default OFF	30 Número de identificação do cliente 31 Número do telefone nº1
23 Opção 1 - Programação da saída do PGM	
Default OFF	NOTA: Está também incluída a detecção de discagem por tom (E) permanente, antes do prefixo d discagem (bloco número 44). Não é exigida a programação da opção (E) para os telefones n°s 1, 2 e 3 Se não for necessária a detecção de discagem por tom, selecionar a opção "sem detecção de discagem por tom" nas "características do comunicador" (bloco 46). Programar a opção D se for necessária um espera de 4 segs.
Opção 2 - Programação da saída do PGM Default OFF	32 Formato da Central de monitoramento
OFF Zn2 LED ON = AUX (AA) OFF Zn3 LED ON = pânico (PP) OFF Zn4 LED ON = teste de transmissão	[0] Desativado [1] Ademco Slow [2] Radionics Slow
Opção 3 - Programação da saída do PGM Default OFF	[3] Silent Knight Fast [4] Universal High Speed [5] Reservado [6] Contact ID [7] Pager [8] Opções da Central de monitoramento Default [9N
Funções diversas 2 Default OFF	34 Transmissão da zona, pelo telefone nº1 25 pelo telefone nº1 25 pelo telefone nº1 25 pelo telefone nº1 25 25 25 25 25 25 25 2
*NOTA1: É exigida uma programação complementar para permitir a transmissão; ver endereços [36] e [56].	ON L ZONA 6 OFF L ZONA 6
*NOTA2: Não podem ser programadas se outra função esteja programada p/ a saída do PGM.	Transmissão do sistema, tel. nº1.
*NOTA3: Estão incluídos: corte da sirene, falha de resposta, auto-proteção do receiver receptor, interferência do receiver / receptor, carga baixa da bateria no transmissor e falha de supervisão no transmissor.	Default 0FF
8	OFF Zn4 LED ON = teste de transmissão